



# Sjukhusdialog på engelska

**Lektionsupplägg,  
elevuppgifter och  
koppling till läroplan  
och kursplaner.**

**Engelska  
Studie- och yrkesvägledning**

# Sjukhusdialog på engelska

## Lektions- upplägg

### Syfte

Att eleverna tränar på att kommunicera på engelska i en vardaglig situation som utspelar sig på ett sjukhus. Att eleverna får en inblick i att arbeta på ett sjukhus.

### Tidsåtgång

Förberedelser ca 15 min. Lektionen ca 40–60 minuter.

### Förberedelser

Kolla igenom lektionsförslaget och kopiera upp och klipp ut dialogkorten i lagom många uppsättningar, eller förmedla dem digitalt. (Hitta lämpligt filmklipp från en engelskspråkig sjukhusserie).

### Ämne

Engelska, Studie- och yrkesvägledning.

### Gör så här:

Gå igenom gloslistan med eleverna och läs igenom introduktionstexten om Emma tillsammans. Låt sedan eleverna arbeta i par och spela upp dialogen enligt korten. Texten på korten ska inte översättas rakt av utan fungerar som en instruktion/uppmaning. En får spela Emma och en spelar de andra olika personerna. Dialogen inleds alltid av den andra personen. Om tid finns kan de byta roller när de gått igenom alla korten. Du kan även låta eleverna dramatisera och spela upp för varandra eller spela in små filmer. Komplettera gärna lektionen med att visa ett filmklipp från en engelskspråkig sjukhusserie.

## Emma gets appendicitis

15-year-old Emma starts getting stomach ache at school. At volleyball practice after school, it gets worse and she suddenly feels sick. When she comes home, the pain increases. She keeps throwing up and develops a high fever during the night. The next morning, her dad takes her to the emergency room. After being examined and diagnosed with appendicitis she undergoes surgery and has her appendix removed.

### Practice the dialogues in English with a classmate.

Scene 1	At volleyball practice	Parts: Emma, Coach
Scene 2	At the Emergency room (ER)	Parts: Emma, ER Nurse
Scene 3	In the examination room	Parts: Emma, Doctor
Scene 4	After the surgery	Parts: Emma, Assistant Nurse

### Ordlista

appendicitis – blindtarmsinflammation  
appendix – blindtarm  
assistant nurse – undersköterska  
be in pain – ha ont  
blood sample – blodprov  
emergency room (amer.) – akutmottagning  
examine – undersöka  
indicate – tyder på  
infect – smitta  
it hurts – det gör ont  
nurse – sjuksköterska  
stomach flu – maginfluensa  
surgery – operation  
throw up, vomit – kräkas  
tournament – turnering  
waiting room – väntrum

# Sjukhusdialog på engelska

## Uppgift

### Scen 1

**Tränaren (1):**

Fråga hur Emma mår. Säg att du tycker hon ser lite blek ut.

**Emma (1):**

Säg att du inte mår bra alls. Berätta att du har ont i magen och har kräkts nyss.

**Tränaren (2):**

Säg att du tycker det är bäst att Emma går hem och vilar. Och att du hört att det är någon maginfluensa som går.

**Emma (2):**

Svara att du inte vill missa träningen men att det kanske är bäst du går hem så du inte smittar de andra.

**Tränaren (3):**

Säg att du hon ska ta hand om sig och att du hoppas hon mår bättre snart.

**Emma (3):**

Säg tack, och att du verkligen hoppas vara frisk till turneringen nästa vecka.

### Scen 2

**Sjuksköterska på akuten (1):**

Säg hej, berätta vad du heter och att du är sjuksköterska. Fråga Emma

- vad hon heter.
- hur hon mår och när hon började må dåligt.

**Emma på akuten (1):**

Svara att

- du heter Emma.
- du har känt dig konstig hela dagen i går och började få ont i magen på eftermiddagen.

**Sjuksköterska på akuten (2):**

Fråga Emma

- om hon har kräkts.
- om hon har feber.

**Emma på akuten (2):**

Svara att

- du har kräkts på kvällen flera gånger.
- du har haft feber på natten.

**Sjuksköterska på akuten (3):**

Säg till Emma att hon får sätta sig i väntrummet en stund och vänta tills någon hämtar henne.

**Emma på akuten (3):**

Fråga om det kommer ta lång tid. Säg att du har väldigt ont.

**Sjuksköterska på akuten (4):**

Säg att du inte tror att det tar så lång tid. Det har varit en lugn morgon.

**Emma på akuten (4):**

Säg tack och att du sätter dig där borta.



### Scen 3

**Läkare i undersökningsrummet (1):**

Säg hej, berätta vad du heter och att du är läkare.

Säg att du ska undersöka henne.

Be henne lägga sig på britsen.

**Emma i undersökningsrummet (1):**

Säg hej.

Säg ok.

Berätta att det gör väldigt ont nu.

**Läkare i undersökningsrummet (2):**

Säg att du nu ska känna på Emmas mage.

Fråga om det gör mest ont på höger eller vänster sida.

**Emma i undersökningsrummet (2):**

Säg att det gör väldigt ont. Mest på höger sida.

Fråga om läkaren tror det är blindtarmsinflammation.

**Läkare i undersökningsrummet (3):**

Säg att ni behöver ta ett blodprov också men symtomen tyder på blindtarmsinflammation.

**Emma i undersökningsrummet (3):**

Säg ok.

Fråga om du kommer behöva opereras.

### Scen 4

**Undersköterska i sjukhusrummet efter operationen (1)**

Säg hej och fråga hur Emma mår.

Fråga om hon vill ha något att dricka.

**Emma i sjukhusrummet efter operationen (1)**

Säg att du mår bra men känner dig lite trött.

Säg att du gärna vill ha lite vatten.

Fråga var din pappa är.

**Undersköterska i sjukhusrummet efter operationen (2)**

Säg att Emmas pappa gick ut för att köpa lite kaffe och kommer tillbaka snart.

Säg att du går och hämtar lite vatten.

**Emma i sjukhusrummet efter operationen (2)**

Säg tack.

# Koppling till läroplanen och kursplaner

## Läroplan (Lgr22)

### Övergripande mål och riktlinjer

#### Kunskaper

##### Mål

Skolan ska ansvara för att varje elev efter genomgången grundskola

- kan göra väl underbyggda val av fortsatt utbildning och yrkesinriktning.

##### Riktlinjer

Läraren ska

- organisera och genomföra arbetet så att eleven (...)  
- får möjlighet att arbeta ämnesövergripande

#### Skolan och omvärlden

##### Mål

Skolans mål är att varje elev

- kan granska olika valmöjligheter och ta ställning till frågor som rör den egna framtiden,
- har inblick i närsamhället och dess arbets-, förenings- och kulturliv, och
- har kännedom om möjligheter till fortsatt utbildning i Sverige och i andra länder.

##### Riktlinjer

Alla som arbetar i skolan ska

- verka för att utveckla kontakter med kultur- och arbetsliv, föreningsliv samt andra verksamheter utanför skolan som kan berika den som en lärande miljö, och
- bidra till att elevens studie- och yrkesval inte begränsas av könstillhörighet eller av social eller kulturell bakgrund.

Läraren ska

- bidra med underlag för varje elevs val av fortsatt utbildning, och
- medverka till att utveckla kontakter med mottagande skolor samt med organisationer, företag och andra som kan bidra till att berika skolans verksamhet och förankra den i det omgivande samhället.

Studie- och yrkesvägledaren, eller den personal som fullgör motsvarande uppgifter, ska

- informera och vägleda eleverna inför den fortsatta utbildningen och yrkesinriktningen och särskilt uppmärksamma möjligheterna för elever med funktionsnedsättning, och
- vara till stöd för den övriga personalens studie- och yrkesorienterande insatser.

#### Rektorns ansvar

Rektorn har ansvaret för skolans resultat och har, inom givna ramar, ett särskilt ansvar för att (...)

- samverkan med skolor och arbetslivet utanför skolan utvecklas så att eleverna får konkreta erfarenheter av betydelse för deras val av fortsatt utbildning och yrkesinriktning.

# Koppling till läroplanen och kursplaner

## Kursplan Engelska

### Syfte

Undervisningen i ämnet engelska ska syfta till att eleverna utvecklar kunskaper i engelska språket och kunskaper om områden och sammanhang där engelska används. Undervisningen ska ge eleven förutsättningar att utveckla sin flerspråkighet samt tilltro till sin förmåga att använda språket i olika situationer och för skilda syften.

Genom undervisningen ska eleverna ges möjlighet att utveckla en allsidig kommunikativ förmåga. Denna förmåga innebär att förstå talat och skrivet språk, att kunna formulera sig och samspela med andra i tal och skrift och att kunna anpassa sitt språk till olika situationer, syften och mottagare. I den kommunikativa förmågan ingår även språklig säkerhet och att kunna använda olika strategier för att stödja kommunikationen när språkkunskaperna inte räcker till. (...)

Undervisningen i ämnet engelska ska eleverna förutsättningar att utveckla

- förståelse av engelska i tal och skrift,
- förmåga att formulera sig och kommunicera på engelska i tal och skrift,
- förmåga att anpassa språket efter olika syften, mottagare och sammanhang, och
- förståelse av kulturella och sociala förhållanden i olika sammanhang och områden där engelska används.

### Centralt innehåll

#### Kommunikationens innehåll

- Aktuella och för eleverna välbekanta ämnesområden.
- Vardagliga situationer, intressen, aktiviteter och händelseförlopp.

#### Tala, skriva och samtala – produktion och interaktion

- Samtal, diskussion och skrivande där eleverna berättar, beskriver, instruerar och motiverar sina åsikter.

### Betygskriterier för betyget E i slutet av årskurs 9

I interaktion i olika sammanhang uttrycker sig eleven enkelt och begripligt samt i någon mån anpassat till syfte, mottagare och situation. Dessutom använder eleven strategier som i viss utsträckning underlättar och förbättrar interaktionen.

Du hittar mer information och fler lektioner på  
[vgregion.se/yrkesguide](https://vgregion.se/yrkesguide)